

Ләдзбын ВКП(б)  
Сыктывдинса  
райком да  
райисполком

Став странаасса пролетарийяс, ётувтчой!

# КОЛХОЗНИК

## Стахановецјас первој Став- сојузса совешщањіјелы кујім во

Реконструкција војасоб  
социалізм страналыс став  
народній овмѣс вѣлі јона  
вооружитома первоклассној  
технікаён.

Промышленност, тран-  
спорт, вѣму овмѣс кутісны  
нуждајтчины велдѣм  
кадрјаслон ыжыд армїаын,  
кодјас вермісны ескѣ осед-  
лајтны вил техніка да  
бостны сылыс максіум  
сїјбс, мыј сїјб верміс сет-  
ни. Но кадрјас вѣлі еща.  
„Тајб вѣлі серјозній опас-  
ност, коді лоі сы вѣсна,  
мыј кадрјаслон быдмѣм,  
кодјас вермісны оседлајт-  
ни технікасб, ез вевјав  
да ылд колчіс техніка  
быдмѣмсис“. (Ставсојузса  
Коммунистическій (бољшевікјас) партіялён історија,  
321 листбок).

Кадрјас юлыс вопрос  
лоі первостепеній вопрос-  
би. Сталін юрт сетьє вил  
лозунг: „Кадрјас решайт-  
ни ставсб“. Сталінскій ло-  
зунг вил вочакыв пыфы  
быдласан паскаліс паскыд  
да уна гранја двіженіе  
вил технікаён овладејтом  
вѣсна. Но техніка осво-  
їмѣній да ужлью проізво-  
дітельност вогд кыпдѣм-  
лён медса јарјугыд да мед-  
са замечательній прімердн  
лоі стахановскій двіженіе,  
коді заводітчіс донбасса  
шахтајасын да сесса ву-  
жіс промышленност да  
транспорт мукѣ отрасль-  
јасб, сесса і вѣму овмѣс  
шымыртѣмб. Тајб вѣлі  
зев ыжыд всемірно-історі-  
ческій тѣдчанлунлѣ почін.

Стахановскій двіженіе  
паккѣдомы ыжыд тѣдчан-  
лун імеигіс промышлен-  
ностса да транспортса ста-  
хановецјаслон Ставсојузса  
совешщањіе, коді ужаліс  
Кремльин 1935 вога нојабр  
14 лунсан 17 лунб. Со-  
вешщањіесб вогтіс паме-  
тыс вунлытом пламеній  
бољшевік Серго Орджо-  
нікідзе.

Сы бўрса вилын проіз-  
водітельноста ужлон аслан-  
ыс методјас юлыс сорні-  
јасбн выступітісны мілан  
странаса замечательній ѡз,  
партійній да непартійній  
бољшевікјас, кодјас мед-  
вог кыпдісны современ-  
ностлён ыжыд двіженіе-  
лыс знамја. Алексеј Стаканов,  
Александер Бусыгін,  
Евдокія да Марія Віно-  
градовајас, Нікіта Ізотов,  
Ніколај Сметанін, тран-  
спортса машіністјас Петр  
Крівонос да Александр  
Огнєв да социалістическій  
рѣдінаса уна мукѣ слав-  
ній піјан да нывјас.

Нојабр 17 лунб сове-  
шщањіе помын выступітіс  
народјаслон велікій учітел  
да вожд Сталін юрт.

Сталін юртлён замечательній  
реч лоі марксізм-  
ленизм сокровищніцаб

зев озыр вкладбон, вил  
общественній двіженіе-  
лыс вужјас да перспекті-  
вајас јарјугыда аналізу-  
тёмб. Сталін юртлён іс-  
торіческій реч кыпдіс  
вогмѣстчомлыс да трудо-  
в旣 ентузіазмлыс вилыс  
содтём да вогтіс стаха-  
новскій двіженіе-лес пас-  
кыд туј вогд развіајтбом  
вил.

Кремльин стахановецјас-  
лыс совешщањіе чукрт-  
лан лунсан колі 3 во. Та-  
јб војаснас мілан страна  
шеддіс гігантскій побе-  
дајас социалістическій  
строітельствоса став  
фронтјас вилын. Сталін-  
скій Констітуція вдохно-  
вітіс съветскій народб  
вил трудовій подвігјас  
вил, вил достіженіе-јас  
вил. I тајб успехјас по-  
дув вилын вогд восковтіс  
стахановскій двіженіе.

Колом кујім во демон-  
стріруйтісны став мірлы.  
мыј стахановецјас сїјб  
збылыс јоз, кодјас способ-  
нійбос бостны технікас  
максіум сїјбс, мыј сїјб  
вермѣс сетни. 1934 воын  
мілан промышленностса  
рабочбјас уж проізді-  
тельностлён шдроплѣс прі-  
рост вѣлі 10 прочент мын-  
да. Но 1936 воын-нін ста-  
хановскій двіженіе пет-  
кодліс ассыс вынсб: СССР-  
са крупній промышлен-  
ностын рабочбјас ужлон  
шдроплѣс проізді-тель-  
ност codic 21 прочент вы-  
ло. 1937 воын стаханов-  
скій двіженіе вайс мілан  
страналы вил грандіозній  
победајас: став народній  
овмѣсній вѣлі тыртбма  
мѣд сталінскій вітвоса  
план да торјон ѡті рабо-  
чој вил уж проізді-тель-  
ност куза сїјбс вѣлі тѣд-  
чымынja тყртбма содт-  
бон.

Стахановскій двіженіе  
содтёмб рабочој класс  
да колхозній крестанство  
петкодлѣніи партіја дінб,  
Сталін юрт дінб, асланыс  
социалістическій рѣдіна ді-  
ні ассыс преданност  
да падејтбом.

Стахановскій двіженіе  
вил кыпдѣ рабочој  
класслыс матеріалній уро-  
вень. Стахановскій двіженіе-  
лекід јітѣдній рабочбјас-  
лён ужлон dyrdывтбом codob.

Стахановскій двіженіе—  
бољшевістскій партіялён  
да Сталін юртлён быдтас.  
Сїјб быдлун чужтб ужлыс  
вил героясб да героя-  
најасб — коммунистическій  
строј победа вѣсна само-

отверженій бореџасбс.  
Со мыла, кіјас лезлїтбом,  
стахановскій двіженіе ко-  
лө паккѣдны паскыда да  
пыдб, быдтыны стахано-  
вецјаслыс вил да вил  
отр'адјас.

Став странаасса пролетарийяс, ётувтчой!

## К. Је. Ворошилов юртлён реч

Велікій Октябрскій Социалістическій революціялы  
XXI годовшщіна лунб парад вылын

Жортјас красноармејецјас, странаса народјас, честон  
командирјас, комиссарјас, петісны пріподаса капріз-  
політработнікјас, рабочој-  
жас да работніцајас, кол-  
хознікјас да колхозніцајас,  
капіталістјаскбда кулак-  
учондјас, інженерјас, жаскбда отлаын век кежлб

гігант ёдінодушнібда гбл-  
сусутис тајб блок вѣсна, мі-  
лан велікій партіја вѣсна,  
асланыс вожд, мілан Сталін  
вѣсна. Съветскій Со-  
юз олб вил, Сталінскій  
Констітуція, торжеству-  
тые социалізмлён медса  
демократіческій да славній  
Констітуція югбір улын.

Том патріотјаслб вил  
уна курс лыда отр'адјас  
прысны съветскій інтелі-  
генція падјасб, коді мунб  
став велікій народкбда орч-  
бон.

Быдмёны да содбны мі-  
лан страналы замечательній  
јбз—стахановецјас да ста-  
хановкајас. Уж да твор-  
чество став отрасльјасын  
најб демонстрируйтбны а-  
зывлытбм успехјас да дос-  
тіженіе-јас, петкодлѣніи  
делбін, мыј вилд способ-  
бен свободній съветскій  
морт, коді ужалб мілліон-  
јас інтересјасын, социалізм  
інтересјасын.

Съветскій нывбаба уе-  
пешній ордјасб мужчинакбда  
социалістическій строітель-  
ство став попрішщејас вы-  
лын. Заводјасын да фабри-  
кајасын, государствои у-  
правлајтан органјасын да  
вѣму овмѣсны, научній ла-  
бораторіјајасын, пароход-  
јас да паровозјас вылын,  
автомашінајас да самолот-  
јас вылын—быдлун сїјб  
бостб места мужчинакбда  
орчбон, кызі аслас государ-  
стволбн равноправній граж-  
данін, кызі ассыс социалі-  
стическій олб превосход-  
ній, күжыс сгрбітъс. Съ-  
ветскій Союзса Герояслб  
Грізодубова, Осіпенко да  
Раскова юртјаслбн сокыд-  
лун кузга ісключітелній леб-  
зом спрапедлівія востхі-  
щајтбм ужалыс јэбс  
не сбмын мілан рѣдінаын,  
но і сїјб пределјас сајын.  
А ѡд мілан сещбмјасыс, кызі  
тајб прекрасній тројка абу  
ещаби, најб уна сојас. На-  
лбн лыдис содб да кутас  
содб мілан социалістичес-  
кій рѣдіналбн бурніяа быд-  
момкбда ёшш.

Юртјас! Мілан медлок  
классовб врагјаслбн аген-  
тура—троцкістско-бухарін-  
скій предателјас, вреді-  
тельјас і колом воын зілліс-  
ны нуддны ассыс гнус-  
ній подрывній ужсб. Госу-  
дарственій власт, став  
мілан народ, кодјасбн ве-  
кодлб Ленінлбн—Сталін-  
лун партіја, кызі і вожжык,  
пышшадатб бергісіні тајб  
најтсб. Мілан страваны

мерзостній вредітельство-  
лыс последствијасб бы-  
рѣдомкбда ётщдш бырѣдом-  
б і сїјб бандажаслбн охвостје-  
ыс, кодјас гусбн новлѣдліс-  
ны чер асланыс страна  
јур вылын.

(Помб візб 2 листбокы)



врачјас, учітельјас да іс-  
мунісны му вивса уна міл-  
ліона труженикілбн засуха,  
жортјас, стахановецјас, ста-  
хановкајас да комсомолец-  
јас, зарубежній рабочој да  
гібел да великомученік,  
организацијасса представите-  
вітель юртјас!

Болшевікјас Ставсојузса  
Коммунистическій Пар-  
тіялён Централній Комі-  
тет да Съветскій Социалістическій  
Республікајаслбн Союзса Правительство  
попрітіс меным чоломав-  
ны тїланб да віставны ас-  
сыс поздравленіе-јас СССР-ын Велікій Октябр-  
скій социалістическій рево-  
луціалён 21-од годовшщі-  
на праздник случај куза.  
(Аплодісментјас).

Юртјас! Мілан славній іс-  
торіялён колом кызі ѡті-  
код во мі пасјам, кызі со-  
циалізм выл успехјаслыс  
да достіженіе-јаслыс во.  
Ленін—Сталін партіја іс-  
пытаний бескодлбм улын  
став отрасльјасса да назна-  
ченіе-јасыс мілан промыш-  
ленност, корттуј, вавын  
да воздушній транспорт,  
став тајб да мілан соци-  
алістическій овмѣслбн мук-  
код участокјас развіајт-  
чины, преуспевајтчины,  
мунісны вогд выл победа-  
јас туј куза.

Зев ыжыд успехјас мі-  
шеддім сїј-жб мілан со-  
циалістическій zemlefelejje-  
ын. Колом гожом, кызі  
тодса, вѣлі ез јона благо-  
приятній. Но, мілан ві-  
му овмѣслбн социалістичес-  
кій форма вѣсна, мілан  
Став страна, став народ-



## Завод лоі үк мөдөн

Ме үүчімса чугунолі-  
тейнәй завод ужавны пы-  
ралі 12 арсөн. Сені ужа-  
ла-нін 37-ді во. Таңбада  
нас уна ног вежласіс за-  
водын ужыс.

Перво, кор ме пырі за-  
водды ужавны, іштіт выл-  
вірдіттөг ужалім 12 часын  
был лун. Ужалім сартаса  
бійн—щын пінн. Гөгрөвона-  
на, күшдем сөкід волі  
секса уж. Ужавны, ужа-  
ла-м, но уж донын волі сө-  
мын көпекајасөн.

Кор ме заводіті ужавны  
літєшшікін, секі, омбіл  
ужалан условіе волі зев  
проізводітельності волі зев  
улын. 12 час ужалан кадын  
3 морт муртса волі  
вермам волі зев 240 літра  
төрмөн порт кістан места.  
Кык пөв волі волі зев  
тврка, јушка да зағвіжка  
кістан местајас.

Тащом сөкід, улын уж  
проізводітельності ужыс  
міланбіс мездіс Велікій Ок-  
табрскій Соціалістіческій  
революциі.

Оні заводын ломало Іл-  
жілін лампочка, ужалам  
југын, сөстім заводын.  
Ужалам 8 час, олам куль-  
турнөй квартирајасын.

Стахановскій фіженіе  
заводітчыттөг уж проіз-  
водітельностіс нөшта волі  
улын-на. Секі затворка  
кістан места волі волі зев  
4 шорж. Ребристой паровой

труба кыкөн сменын волі  
кістал 5 штука. 240 літра  
төрмөн порт волі кістал  
1 штука.

Секі, кор заводітіс ста-  
хановскій фіженіе, мілан  
уж проізводітельності кып-  
тіс 8—9 пөв. Оні оты морт  
аслас сменын ребристой  
струбајас кістал 15—18 шту-  
ка. 240 літра төрмөн порт  
места волі да кістал  
3 штукан.

Со кызі стахановскій  
фіженіе подув вылын  
 заводын ужалысјаслон  
кыптіс уж проізводітель-  
ності. Јона codic і уж дон

Мі, Октабрскій револу-  
циіалы XXI-ді годовишина  
воздылын соціалістіческій  
ордійсбом петомбі, көс-  
жыслім лунса норма тыртавы-  
ны 140 процент выл, а  
нормајас тырталам 186 про-  
центон.

Таң, луныс-лун, codic  
уж проізводітельності.

Мебін 37 во заводын  
ужалан кадын рабочійлін  
төдымбінде codic і культура.  
Вірдам кінояс, лыб-  
дам гааетіас, велдічам  
техніческій кружокаясын,  
політзанатіејас вылын.  
Уж выл мунігбін паставасам  
сіз, кызі важбін паставасам  
празник выл мунігбін.

Літєшшік-стахановец  
Алексеј Алексеевіч Ме-  
льшев.

## Чуксалам ордійсны

Мі, "КІМ" колхозса  
(Вылгорт сіктобет) МТФ-  
ын ужалысјас, корам орді-  
йсны "Горд мајак" колхоз-  
са (Вылгорт сіктобет)  
МТФ-ын ужалысјас.

Мі, асланым ордійсбомын  
сұтідам тащом мөгжас:

Скотбіс дөңбрітім күза-  
став уж нұбдын установі-  
тім распорядок серті,  
вердны лөсідім нормајас  
серти, лыстом да сөкта  
арталомбі. Былун нұбдын  
кормушкајас да стојлојас  
весалом;

Волі загонјас да сетьб-  
іас бидлун прогулка выл-  
лө леңлыны скотбіс;

Скотвідомын зооветпра-  
вілдіас соблудајтімбін быд-  
лыстан мөс выл шоркод  
лыстом вајбін 1000 літ-  
рот;

Сохранитіні став молод-  
жак. Күканајаслыс суткіса  
сөдімбіс вајбін 600 грам-  
мір, порсјаслыс—500 грам-  
мір. Был порс—маткаыс  
вони шоркода бостын 17  
порсіпін.

МТС-са ужалысјас.

*H. B. Ветошкин*

КОМІ АССР-са ЗДРАВООХРАНЕЊИЕ КУЗА  
НАРКОМ

## Номі АССР-ын народнөй здраво- охраненіе

Велікій Октабрскій соці-  
алістіческій революциі мез-  
діс комі ужалыс јөзбіс немо-  
віжса гүнотыс да рабствоыс.  
Комі ужалыс јөз лоіны ве-  
лікій Сөветскій Союзса  
братскій семьяны свобод-  
нөй, равноправнөй шленіас-  
дон. Ленін—Сталин партія  
вескідлім улын, велікій  
роч народ отсөгбін, роч да  
комі буржуазіјадын волі  
нартілтім комі народ бос-  
тіс паскыд поғанлунјас  
стройтіні ассыс овміс да  
націоналінде формаа соці-  
алістіческій пышкіса куль-  
тура.

Велікій пролетарскій ре-  
волюцијасан көлді 21 во-  
ем ужалыс јөзлін матері-  
алінде благосостојаніе дүг-  
дывтіг кыптан кадколаст.  
Революцијады Комі област  
волі оті борбоколдім рајон-  
ди, кызі і царскій Россія-



Снимок вылын: Молотов німа  
Нікітінскій ботаніческій садас  
(Крымскій АССР) научній работ-  
ник комсомолец Абдураман Сет-  
таров определяйті выл слівалыс  
кісман стадіяжассо.

## Gijam медбур успехјас

Іпатдорб, „Ленін тујод“  
колхоз правлењіе

Райком да раїсполком  
поздравлајтіны колхознік-  
јасбіс, колхозніцајасбіс, ста-  
хановецјасбіс да стаханов-  
кајасбіс колхоз котыртбім-  
лы 10 во тыран лунбін. Gijam  
медбур успехјас парті-  
ја да правітельство вескід-  
лім улын вогд выл колхоз  
јонмідан да колхоз-  
нікјасбіс зажіточній олбом  
нұбдан фелбын.

Райком—Givkov.  
Райисполком—Савін.  
Ноябр 11 лун. 1938 во

## Мынтісны натуроплаты

„Пахар“, „Вылнога уж“  
да Краснаја Армія німа  
колхозјас (Пал сіктобет)  
бур качествома наён ми-  
нітісны государстволы нату-  
роплаты. Сіз жо лөсідіч-  
ны сдајтын шабді күдељ  
да шабді көждыс.

Міташін.

подіс волі вајбідома воча-  
сін урбомбі выл. Оніја Комі республикастав  
теріторія паставын, 1913-ді  
воын волі сомын 6 боліні-  
ца 195 кояқады да 37 фелд-  
шерско акушерской пункт.  
Став таңбада сетьбіс обслу-  
живајтіс віт врачан.

Октабрскій Соціалісті-  
ческій революциі человечество  
історіяны медвож-  
ыс сұтідам ужалыс јөз-  
лыс здоровье візан мөг-  
медиалыс шупбіді.

Здравоохраненіе орган-  
јаслон став ужыс чоткіда  
формулірујтіма РКП(б)  
программаын, кодіс волі  
прімітбіма VIII-ді съезд вы-  
лун 1919-ді воын. Сені  
шубома:

„Народнөй здоровье күза  
аслас дејательності подулбі  
РКП(б) пункт медса вог-  
паскыд оздоровітельній да  
санітарній мерајас нұндам,  
коді күтіп цеңбін өлдіні  
вісімілас паскалдом; обши-  
доступній, донбосттіг да  
квалифіцированній лечебній  
да лекарственній отсөгбін  
обеспечітім“.

Октабрскій революција  
бірыншінде 21 во чо-

## Допрізывнікјас пёвсын неграмотност да малогра- мотност бирёдом јылыс

Сыктывдинса рајоннөй Исполнитељнөй  
Комітеттін 1938 воса нојабр  
10 лунса обязателнөй шубом

ВІЦІК да РСФСР-са  
СНК-лөн 1931 воса март  
30 лунса шубом (№ 17, 186  
ст. 1-о раздел, п. 3\*) под-  
бұл вылын, 1917, 1918 да  
1919 војасын чужыс до-  
прізывнікјасбіс грамотаб  
велдібомбын тырвыж шымыр-  
тан целіасын, Сыктывдинса  
рајоннөй Исполнитељнөй  
Комітет шуб:

1. Кыскыны 1917, 1918  
да 1919 војасын чужыс  
став неграмотній да мало  
грамотній допрізывнікјасбіс  
грамотаб обязателній ве-  
лдібомб, допрізывнікјаслы  
специалній котыртбім лік-  
пунктіасы пыр начальній  
школаса 4 классыс не  
ічтіжык објома программа  
серти.

2. Обязатны Сыктывдин  
район пределасын находіт-  
чыс предпріјатіејасса, орга-  
нізаціајасса, учрежденіе-  
јасса, колхозјасса, МТС-  
јасса руковоітліясбіс мез-  
дыны проізводствоыс гра-  
мотаб велдідан кадколаст  
кежлі вылын індім арлы-  
да став неграмотній да  
малограмотній допрізыв-  
нікјасбіс, кодіас ужалын  
предпріјатіејасын, учреж-  
деніејасын, колхозјасын,  
МТС юасын.

3. Обязатны вылын ін-  
дім арлыда став допрізыв-  
нікјасбіс обязателній побра-  
докын сточа індім кад

кежлі локны допрізывнік-  
јаслон лікпунктіб. Не леңні  
самоволній біглұкајас ува-  
жітельній прічінастбі да  
занімајтін часјасын про-  
гулjas.

4. Таң шубомбі наруша-  
тімній мыжајас подвергаіт-  
сіні штрафб 100 шајтір  
лібі прінудітельній ужб  
отік толысбі. Повторні  
случајасын (не локтім,  
самоволній отлучкајас,  
прогулjas, организаціајасса,  
предпріјатіејасса да уч-  
режденіејасса руковоіт-  
ліясбін допрізывнікјасбіс  
уж вылыс асқадын мезды-  
тім) мыжајас кыскыс-  
ны судебній кывкутімб  
РСФСР-са Уголовнөй Ко-  
дексін соотвествујущій  
стағтајас серти.

5. Таң обязателній шуб-  
ом распрастранајтіб Сык-  
тывдин рајон террігоріја  
выл да пырб вынб рајон-  
ній печатын Јозбідомса 15  
лун көлбом борын да дејст-  
вујті во чж.

Таң шубомбі оломб пір-  
тім борса контрол да пук-  
тыс Сыктывдинса рајво-  
јенкомат да сіктобетјас  
выл.

Сыктывдинса раїспол-  
комын председател—  
Савін.  
Сыктывдинса раїспол-  
комын секретар—  
Рогов.

## Бостоны 20-27 шајтін лун

Нұувчімса чугун кістан  
заводлы пескералысјас  
В. I. Попов да В. C. Ко-  
ричев тырталдын стахановскій  
нормајас. Колдом војасын најо кералісны  
1000—1200 кубометрін морт выл. Таво бостісны

көсісім—керавны 1000  
кубометрін морт выл.

Оні лунса нормајас  
тырталдын 150—200 про-  
цент выл. Лунса уждан  
бостоны 20—27 шајтін  
морт выл.

В. Желкін.

жон сөветскій медіцина  
век отарб воыс-воо бид-  
мі да развівајтіб ужалыс  
јөзлі благо выл. Войс-воо  
паскалд да  
жон мілан республиканы  
медіцинскій учрежденіе-  
јаслон сеть. Велікій Ок-  
табрскій революцијалы 21  
во тыріг кежлі мілан ем  
45 болініца да 14 врачеб-  
ній амбулаторія. Болініца-  
јасын којкајаслон лыд 1913  
воын 883 којка вы-  
л. Фелдшерско-акушер-  
скій пунктјаслон лыд сод-  
біс 1913 воын 37 пунктсан-  
дін 86 пункттір.

Болініцајаскій, фелдшер-  
скій да акушерскій пункт  
јас содомкід отшоң вог-  
тіма социално-бытовой ві-  
сіміажаскій тышкасом мөг-  
ыс уна специалній пункт-  
јас. Не сомын республи-  
канскій центрын, но і уна  
рајонјасын котыртбім ле-  
чебній отсөгліс специал-  
ній відјас: хірургіческій,  
гінекологіческій, глазній  
да с. в. Партијасан да  
правітельствосан ужалыс  
јөзліс здоровье візом вог-  
тіма постојанній төждис-  
мін, мілан бін ем поғанлун-

сетни вылын квалификаці-  
јас медіцинскі

## Рабочојасос снабжајтём леңома асвізув вылô

Пажгаса ворпункты та-  
воса қолд кварталын да  
1939-од вога первој кварталын колд пöröдны да  
кысыны 80 сурс кубометр вор. План абу ічот. Тајо плансо тыртбомын ку-  
тасны участуитны 17 колхоз да пыружалан кадрас рабочојас. Ворлеңомлён став процессас вылын дол-  
жен ужавны 500 гогдр морт.

Ворлеңан план тыртбом қоңас завіті рабочојас-  
сан, налы лоңдом куль-  
турно-бытовой условіејас-  
сан. Татысан петомон кол-  
до пасјыны, мыж 500 рабо-  
чојас снабжајтём ем ыжыд  
төдчанлуна мог, но тајо  
мог ызвеси үкөз вундом-  
асос Ыбса леспроторгын начальник Кірушев да скла-

дын юралыс Раков јорт-  
јас.

Рабочојасос снабжајтём леңомаасос асвізув вылô. На-  
пример, Кірушев да Раков оз „вермыны“ рабочојасос обеспечітни ы картофел-  
ди, ы черіди, мукод прöдуктајас ылыс сорніттöг.

Леспроторгса работык-  
јаслон беспечност вајодо-  
зев омбл последствіејас. Например, Карнана ѡол да  
Варыш ѡол участокјассан быдлун 6-7 морт петбны  
сіктöг, прöдуктајасла. Лес-  
проторглён тајо небольш-  
вістской практикас юна  
кучкал ворлеңомлык кварталык план тыртбом куза.  
Ташом практикаскод кол-  
до решітелноја помавны.

доронін.

## „Оласны-на і клубтöгыс...“

Гашдорса „Japera“ колхозын (Пал сіктсөвет) том-  
јөз зев активножа заводіт-  
лісны строїтны колхозножа-  
клуб. Строїтеној матері-  
алјас заготовітбом куза  
колхоз правленије сетіс  
ыжыд отсог. Но кор бор-  
вылас ставыс лоі dae, кол-  
хоз правленије вежіс ассыс  
решеніес да строїтеној

матеріалсо ісползуетіс ко-  
нушна вочом вылô.

Колхозножа томјөздес прав-  
ленијеса шленјас могом-  
дисны кывјасон, мыж: „Ми-  
лан клубыс ез-на вовлы, но  
пир-на овсіс. Оласны-на і  
оні клубтöгыс. Гажоңчыны  
пою ывлын.“

Белых.

## Оз кывзысны колхознікјас гёлосо

„Выл тујод“ колхозлён лісны турун. Тајо наруша-  
тельјас кузаыс мера прімі-  
тём могыс, колхозножа об-  
шщдј собраније шуліс тајо  
турунсо бтутны, но кол-  
хоз правленије упорножа оз  
попт олбом собранијелыс  
шудомс. Торлопов.

### Одзодны наң вартом

Доі сіктсөветува „доб-  
роволец“ да „Выл доі“  
колхозасын наң вартом  
мунб вывті үәжід. А „Ін-  
тернационал“ колхоз вар-  
тому бишау таңда.

тому бишау таңда.

## Номі АССР-ын народнож здраво- охраненіје

жык слава. Строїтма кык-  
санаторија логочножа да  
коствож вісісјаслы. Челад-  
лон гожса оздоровітльюд  
меропріјатіејас выл 1938-  
од вога відома 200 сурс  
шадт. Сомын өті 1938 вога  
республікаса шојчан кер-  
кајасын, курортјасын да  
санаторијасын шојчісны  
да прімітсны леченіје  
2.200 морт. Вісісјаслон  
тöдчымонја јукди лечені-  
чом выл мөддөсіні рес-  
публіка ортсыса курорт-  
јас, коди сір-жо содо вог-  
во-вօ.

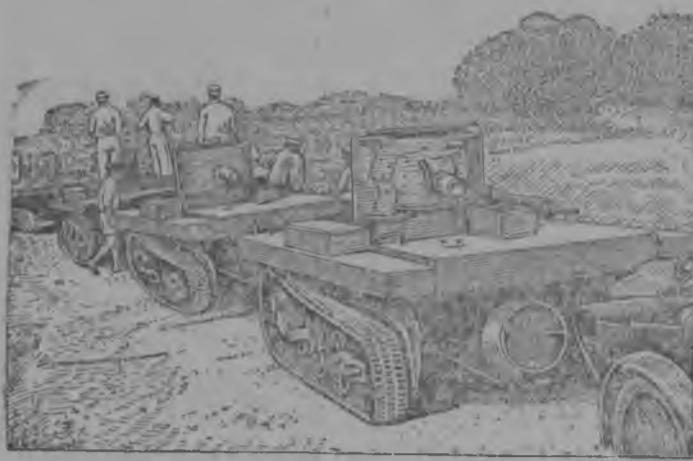
Торјон колд пасјыны  
ворлеңанын медіцинскож  
сет паскодом. Револуција-  
юз ворлеңысјасос меді-  
цинаиди обслужіваетбом үәті  
ез вовлы. Оні сомын вор-  
леңысјасос медіцинскож  
обслужіваетбом вылын ужа-  
лбын 26 фелдшерскож  
пункт, 5 врачебнож амбу-  
латорија да 13 болюнца.

Медіцинскож учрежде-  
ніјаслон лыд содомкод  
шадт бдю муніс кадрјасос  
гётбовітбом. Среднеј меді-

цинскож кадрјасос гётбові-  
тём могыс 1930-од воги  
вөлі востома фелдшерско-  
акушерскож школа. Тајо  
кадрколастас леңома 605  
фелдшерд, акушеркајасос  
да медгестрајас. Респу-  
блікаса лечебнож учреж-  
денијасын оні ужало 104  
врач.

Зев юна вежсіні вра-  
жаслон да среднеј медпер-  
соналлён ужалан условіе-  
ніјасыс. Гіктса врачебнож  
участок юнмодом ылыс  
партија да правітельство-  
лён борја шудомыс кыпб-  
діс медіцинскож работыкјас  
попсун зев ыжыд поджом.  
Талунја лун кежлә врачајас  
да медіцинскож работыкјас  
попсун мі имейтам оғ еша  
ентузиастјас, кодјас ас-  
ланыс уж дінө относітчо-  
мын петкодлённы больш-  
вістской образејас, сет-  
ны став вын сы выл, мұдым  
честон піртны олбом медіцинскож  
работыкјас возын сулалан став  
могјас.

## Кітајын војеннож дејствіејас



Герпас вылын: Кітајскож арміялён танкјас мөддө-  
чны передовож позиціјајас вылô.

## Кітајын војеннож дејствіејас

### Лунвыв Кітајын

Кітајскож војска, Кантон  
вылô контрапуступлење  
пакодомын, мырдайсны  
по-  
ницејаслыс уна пункт.

Кітајскож официалној  
дан-  
ијас серти, кітајскож вој-  
ска вөтліс японејасос  
шілдін (Кантонсан 10  
кілометрбон војывлашын).  
Сій-жо сведеңијејас серти,  
кітајскож војска гроздітін  
Кантонлы кујім боксан:

Фошан, Шілдін да Бало-  
боксан. Японскож војскајас

Фошан рајонын да Кантон  
—Ханкоускож көртту пой-  
лон дејствуюткіс кітајскож  
частјасын кышаломыс по-  
лодом вешідьни Кантонлан.

Ноябр 12 лунб кітајскож  
војска бостісін Цунхуа.

„Тајс“ газетлён гонг-  
конгскож корреспондент  
јубрт, мыж Жемчужнож ю-  
устієын концентрірујтіма  
70 японскож војеннож судно.

## Іспаніјаса фронтјас вылын

### Асыввыв фронт

Оборона куза іспанскож  
міністерство официалној  
сводкаин віставеб, мыж  
Ебро зонаны нојабр 12 лун-  
б міатежнікјаслон да ін-  
тервентјаслон војска танк-  
јас да артиллерија отсөгбон  
нүйдісны уна атака рес-  
публіканскож позиціјајас  
вылô.

Республіканскож војска  
енергічнож венісны враг-  
лыс став атакајас, коди  
бостіс тöдчымонја воштôм-  
јас.

Гегре ю секторын міа-  
тежнікјас откымын участ-  
окјас вылын нүйдісны чо-  
рыд атакајас республікан-  
скож позиціјајас вылô, кодјас  
расположітчомааб.

Республіканскож војска  
венісны міатежнікјаслыс  
некымын атака.

Мұкод фронтјас вылын  
положеңијеыс важ кодыс.

## Нөлөд кварталын сом чукортом муном ылыс сыктывдінса рајфінотфеллён нојабр 10-од лун кежлә сводка

(прочентјасын)

Гіктсөветјас	Налоговб платежјас	Обязател- ној страхо- вөј платеж- јас	добровол- ној страхо- вөј	Зајом взносјас
Лопју . . . . .	40,0	28,9	1,5	0,5
Ыб . . . . .	20,0	38,2	17,8	66,0
Пажга . . . . .	21,0	32,7	62,4	32,2
Лозым . . . . .	18,0	31,8	3,0	18,0
Нұувчим . . . . .	—	29,0	0,4	—
Госка . . . . .	42,0	59,0	25,2	15,0
Вылгорт . . . . .	26,0	20,5	100,0	4,0
Слобода . . . . .	20,0	36,2	15,2	24,0
Челенеч . . . . .	32,0	30,0	15,7	2,0
Час . . . . .	24,0	19,4	0,8	2,0
Пал . . . . .	22,0	23,8	35,9	13,0
Прондор . . . . .	37,0	32,1	25,2	—
Шыладор . . . . .	82,0	51,0	3,0	6,0
доі . . . . .	29,0	17,2	6,0	4,0
Оз . . . . .	46,0	39,5	62,0	15,0
Мажа . . . . .	33,0	30,1	31,3	18,0
Көрткерес . . . . .	51,0	42,3	26,2	33,0
Позтыкерес . . . . .	41,0	29,5	0,9	50,9
Мордін . . . . .	34,0	58,9	31,2	6,0
Лопидин . . . . .	71,0	51,5	—	25,0
Ставыс рајон паста .	37,8	38,2	45,3	20,2

## Нор мынтасты үждон?

Ме таво 14 лун үжалі  
кылдчан үжасынан берегыс  
весалім көмбөм вор. Тајо уж кузаыс ем  
квітанција, коди серти мін-  
нім колд бостын 75 шајт.  
Ужалан кадсан колі-нін  
кважт төлес, но Сыктыв-  
динса кылдчан контора  
бон-на ез мынтыс.

Тајо вопроснас шыдчы-  
лі-нін і бірге B. A. Лыт-  
кин дінб, но сій-жо үекущом  
вочакыв ез сег. Ез вістав,  
кытыс ме должен корсы-  
асым үждон.

Колхозніца Анна Пет-  
ровна Старцева.  
доз сіктсөвет „Інтернационал“  
колхоз.

## Рајсвја пöрjödlis КОЛХОЗНІКЈАСОС

Рајсвја пажгаса колхоз-  
нікјаслы таво гожбінас  
көсісьеліс лоңдомы радио.  
Колхознікјас урожай id-  
пран кадын термасбомын сув-  
тöлісіні столбјас. Ставыс  
вөлі дае, медым сувтöлін  
радио, но рајсвја пöрjалис  
колхознікјасос да радио  
комі он-жо лоңдомы.

Томов.

## Рајрабочкомлы тöдвылô

Пажга ворпункта Варыш  
юол участокын рабочојас  
попсын оз мун үекущом  
культурной уж.

Краснож уголовокын нүйдома-  
ремонт, но культурна об-  
рудујттöм.

Краснож уголовок культур-  
ной инвентар: музикалы  
инструменты, плакаты да  
мұкод ворсанторы да абу  
лоңдома.

Рабочојас короны раја-  
бочкомлы лоңдомы колана  
культурной условіе.

Потапов.

## Заметка борса

Міян, октябр 27-од лун-  
са газетын, јэзбом замет-  
ка „Мамон еновтбом че-  
лайд“ вылô рајпрокуратура  
јубрт, мыж фактыс збыл.  
Слобода сіктсөветулык  
Наталя Ивановна Коданова  
оні өлім жаңа айлас  
ужалан інб.